



GEMEINDE WOHLenschWIL

INFO 2014/10

15. Oktober 2014/jo
Auflage: 685 Exemplare

www.wohlenschwil.ch
gemeinderat@wohlenschwil.ch
056 481 70 50



Entsorgungstermine

- Am **Samstag, 1. November 2014, 11.00 bis 11.30 Uhr**, werden bei der Entsorgungsstelle "Moosweg" wiederum **Alteisen** und **kleine Mengen Bauschutt / Gartensteine** kontrolliert entgegengenommen. Bitte kein Material vor bzw. nach dieser Zeit deponieren.
- Am **Samstag, 15. November 2014** führt der Sportverein die 4. und letzte **Altpapiersammlung** in diesem Jahr durch. Bitte deponieren Sie das Altpapier frühestens am Vorabend und spätestens am **Sammeltag bis 08.30 Uhr** an gleicher Stelle wie den Kehrriech.
- Am **Montag, 17. November 2014** findet die 4.- und letzte **Holz- bzw. Astmaterialabfuhr** in diesem Jahr für Baum-, Sträucher- und Heckenchnitt statt. **Das Astmaterial ist bis 08.00 Uhr** von der Strasse her gut sichtbar bereit zu legen.
- Am **Dienstag, 18. November 2014** führt Tex-Aid eine **Kleider-, Textil- und Schuhsammlung** durch. Das Sammelgut ist vor 08.30 Uhr gut sichtbar an eine Durchgangsstrasse zu stellen.

Verfallanzeige Steuern 2014

Wir weisen nochmals daraufhin, dass die provisorische Steuerrechnung des laufenden Jahres **per 31. Oktober 2014 zur Zahlung fällig wird**.

Ab 1. November 2014 muss auf unbezahlten Steuern ein Verzugszins von 5 % belastet werden. Bitte beachten Sie, dass die Zahlungsaufträge rechtzeitig bei der Bank oder Post in Auftrag gegeben werden, damit die Zahlung fristgerecht bei der Finanzverwaltung eintrifft. Verwenden Sie bitte für die Bezahlung der Steuern 2014 nur die dafür abgegebenen Einzahlungsscheine.

Biberli-Verkaufsaktion

Wie jedes Jahr führt unsere Schule in der Zeit von Ende Oktober bis Mitte Dezember 2014 eine Biberli-Verkaufsaktion durch. Der Erlös geht vollumfänglich an „insieme - Vereinigung zur Förderung Behinderter Region Baden“. Die Appenzeller-Biberli mit insieme-Kleber kosten Fr. 3.00 pro Stück. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

Vorschau Abstimmung vom 30. November 2014

Der nächste Umengang findet am 30. November 2014 statt. Es gelangen drei eidgenössische Vorlagen zur Abstimmung. Die Abstimmungsunterlagen werden anfangs November 2014 zugestellt.

Zustellung Gebührenrechnungen

Unsere Finanzverwaltung wird die Gebührenrechnungen (Strom, Wasser, Abwasser, Abfall) Ende Oktober/anfangs November 2014 an alle Abonnenten bzw. Kunden zustellen, dies mit Zahlungsfrist von 30 Tagen.

6. Kulturanlass 2015 in der Alten Kirche

Die Kulturkommission präsentiert am **Freitag, 17. Oktober 2014, 20.15 Uhr**, Alte Kirche, mit einem weiteren und letzten kulturellen Höhepunkt dieses Jahres: **Konzert mit dem Ensemble Beaufort „Verse und Ornamente“**, Kammermusik für zwei Oboen, Fagott und Cembalo, rund um die beiden Triosonanten von G.F. Händel. Anschliessend Dopéro.

Billet-Reservation ist möglich, entweder unter info@kultur-wohlenschwil.ch oder 079 666 68 13. Bitte Billette bis 30 Minuten vor Programmbeginn an der Abendkasse abholen. Wir freuen uns auf Ihr Erscheinen.

Schlussübung Feuerwehr Regio Mellingen

Die Feuerwehr Regio Mellingen lädt die Bevölkerung zur diesjährigen Schlussübung, welche in Wohlenschwil stattfindet, wie folgt ein:

Samstag, 25. Oktober 2014

- | | |
|------------------|--|
| 16.30 Uhr | Besammlung für die Bevölkerung auf dem Schulhausplatz Wohlenschwil
<i>Eröffnung Grillstand wo zu günstigen Preisen Wurst und Getränke bezogen werden können</i> |
| 17.00 Uhr | Start Einsatzübung |
| 17.45 Uhr | Präsentation und Schlüsselübergabe neues Universalfahrzeug |
| 18.00 | Apéro für alle |

Am 31. Oktober ist Halloween

Verkleidete Kinder im Herbst können nur eines bedeuten: es ist wieder Halloween. Doch nicht alle sind begeistert von dieser neuen Tradition. Damit der Spass für alle gegeben ist, können alle, die sich über verkleidete Kinder freuen und Süssigkeiten für sie bereithalten, die Wohnungstür oder das Haus dekorieren. Für die Wohlenschwiler Kinder gilt daher: bitte nur dort klingeln, wo euch erleuchtete Kürbisse oder bunte Deko den Weg weist! Happy Halloween alle zusammen! Die Eltern Wohlenschwil.

Adventsfenster 2014

Auch dieses Jahr werden im Dezember wieder Adventsfenster in Wohlenschwil und Bublikon leuchten. Es muss übrigens kein Fenster sein, es können auch weihnachtliche Figuren gestaltet und im Garten beleuchtet werden. Interessiert?

Nähere Informationen oder der Doodle-Link können bei Lisa Gmür unter Tel. Nr. 056 496 56 13 oder Email: lisa.gmuer@gmx.ch angefragt werden.

Gemeindeversammlung, Jungbürgeraufnahme

Zu Händen der Gemeindeversammlung vom **Freitag, 21. November 2014**, 20.00 Uhr, Halle blau, wurden folgende Traktanden verabschiedet:

1. *Protokoll GV vom 21.5.2014*; 2. *Budget 2015 und Steuerfuss*; 3. *Verschiedenes, anschliessend Apéro*.

Vorgängig um 19.30 Uhr sind die **16 Jungbürgerinnen und Jungbürger** mit dem Jahrgang 1996 ins Gemeindehaus zur Jungbürgeraufnahme eingeladen.

Baubewilligungen

wurden erteilt an

- *Xhemaili Bujar und Violeta, Baden, für Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung und Doppelgarage, Mägenwilerweg; eine dagegen eingereichte Einwendung konnte gütlich erledigt werden;*
- *Sigrist Dominique, Wohlenschwil, für Einfamilienhaus und Carport, Dorfstrasse, Bübliikon;*
- *Meili Simone-Michelle, Wohlenschwil, für Knotengitterzaun (demontierbar), Hägglingerstrasse, mit Zustimmung Departement Bau, Verkehr und Umwelt, Aarau;*
- *Schäfer Stefan, Wohlenschwil, für Dachsanierung mit Einbau von 2 Dachfenstern, Gebäude Nr. 2/7, Höhlestrasse.*

Regionalpolizei

Die Regionalpolizei Rohrdorferberg-Reusstal leistete im September 2014 für die Gemeinde Wohlenschwil 66 Arbeitsstunden für Patrouillen, Prävention und Kontrollen. Viermal musste zu Sondereinsätzen ausgerückt werden (Familienstreit, tote Tiere auf Strasse, umgeknickter Baum über Fahrbahn etc.).

Auf der Lenzburgerstrasse K268 (Tempo 60) fand am 26.9.2014, 12.00 bis 13.15 Uhr eine Geschwindigkeitskontrolle statt. Von 85 gemessenen Fahrzeugen waren total 26 bzw. 14.4 % Übertretungen zu verzeichnen. Das höchst gemessene Tempo lag bei 72 km/h.

Beitrag an Öffentlichen Verkehr

Die Kosten für das bestellte Angebot im Regional- und Agglomerationsverkehr 2014 belaufen sich nach Abzug der Verkaufserlöse aus dem Billetverkauf und des Bundesanteils auf Fr. 125'169'300 (Vorjahr Fr. 133'208'639). Die Gemeinden haben sich daran mit 40 % oder mit Fr. 50'067'720 (53'283'456) zu beteiligen. Die Berechnungsformel der Gemeindebeiträge basiert auf dem Einwohner- und Bedienungsfaktor. Gemäss Datenblatt 2014 wurden für unsere Gemeinde unverändert 447 Bus-Abfahrten gewichtet, dies bei einem Einwohnerbestand von 1'453 (1'478). Demgemäss hat sich die Gemeinde Wohlenschwil mit einem Beitrag von Fr. 42'967 (46'945) oder mit Fr. 30.00 (31.76) pro Einwohner an den Kosten zu beteiligen. Für das Jahr 2015 hat unsere Gemeinde mit einem Beitrag von rund Fr. 46'000, bzw. Fr. 31.50 pro Einwohner zu rechnen.

Trinkwasser-Inspektion und -Untersuchungen

Das Amt für Verbraucherschutz hat im September 2014 sowohl die Anlagen der Trinkwasserversorgung (Grundwasserpumpwerk Frohberg und Reservoir Hanenberg) wie auch die Qualitätssicherung einer Inspektion unterzogen. Demgemäss erfüllt die Wasserversorgung Wohlenschwil in allen inspizierten Aspekten die gesetzlichen Anforderungen.

Zudem wurden Trinkwasserproben vom Grundwasserpumpwerk Frohberg sowie von verschiedenen Netzstellen chemisch, mikrobiologisch und physikalisch untersucht. Wie die Beurteilung zeigt, verfügen wir in allen Belangen über qualitativ einwandfreies Trinkwasser.

Der Nitratgehalt lag bei 17 mg/l (Qualitätsziel = 25 mg/l / Toleranz = 40 mg/l).

Die Gesamthärte des Wassers ist ein Mass für die Summe der gelösten Calcium- und Magnesiumsalze (Härtebildner). Mit einer Gesamthärte von 37.4 °fH ist das Wasser als „hart“ einzustufen.

Das Trinkwasser stammt vom Grundwasser und wird aus Sicherheitsgründen mit UV-Anlagen entkeimt.

Weitere Angaben zur Wasserversorgung siehe unter www.wasserqualitaet.ch. Gerne erteilt auch der Brunnenmeister 062 896 22 00 Auskünfte.

Eingaben für Veranstaltungskalender 2015

Anlässlich der Präsidentenkonferenz (Elefantenrunde) vom Montag, 8. Dezember 2014 werden die Dorfvereine zusammen mit der Gemeindeverwaltung den Veranstaltungskalender für das Jahr 2015 bereinigen und verabschieden.

Zur Vermeidung von Terminüberschneidungen sind Anlässe, Veranstaltungen und Zusammenkünfte des Jahres 2015 (von allgemein öffentlichem Interesse) wie auch die Belegung von Halle blau, der Mehrzweckräume, des Festzeltes, Waldhaus etc. **bis am 19. November 2014** unter Angabe "Wann / Wer / Was / Wo" der Gemeindekanzlei bzw. per Mail an gemeinderat@wohlenschwil.ch zu melden.

Die Meldeformulare werden am 20. Oktober 2014 an die Vereine und Institutionen zugestellt und sind im Internet unter www.wohlenschwil.ch/aktuelles (word und pdf) eingestellt.

Die im Veranstaltungskalender aufgeführten Raumbelagungen gelten dann global als bewilligt.

Der Kalender wird anfangs Januar 2015 an alle Haushaltungen zugestellt.

Rechnungspassation 2013

Das Gemeindeinspektorat hat die Rechnung 2013 der Einwohnergemeinde und der Gemeindebetriebe genehmigt. U.a. wurde darauf hingewiesen, dass Massnahmen zur Erhöhung der Leistungsfähigkeit zu prüfen und Investitionen nach Dringlichkeit zu priorisieren und langfristig an der Gröszenordnung der Selbstfinanzierung auszurichten sind.

Neuverteilung und Austausch von Jodtabletten

Alle zehn Jahre werden im Umkreis der fünf Schweizer Kernkraftwerke Jodtabletten an die Bevölkerung verteilt, so auch in der Gemeinde Wohlenschwil. Es handelt sich dabei um eine vorsorgliche Schutzmassnahme für den Fall eines Kernkraft-Störfalls in einem der Schweizer Kernkraftwerke Beznau 1 und 2, Gösgen, Leibstadt und Mühleberg.

Die nächste Verteilung von Jodtabletten findet zwischen Ende Oktober und Anfang Dezember 2014 statt. Die Tablettenpackungen werden durch die Post zugestellt. Jede Person - Erwachsene und Kinder - erhält eine Packung mit 2 x 6 Tabletten. Jede Packung enthält doppelt so viele Tabletten wie im Ereignisfall pro Person nötig sind. Dies ermöglicht bei Bedarf eine direkte Nachbarschaftshilfe.

Parallel zur Neuverteilung läuft der Austausch der Jodtabletten, die im Jahr 2004 in unserer Gemeinde verteilt wurden (rote Packung). Diese Tabletten können nach Erhalt der neuen, violetten Packung zur korrekten Entsorgung in jeder Apotheke und Drogerie zurückgegeben werden. Weitere Informationen: www.kaliumiodid.ch

Militärisches

Die diesjährige **Wehrmännerentlassung** mit Effektenabgabe für Armeedienstangehörige der Gemeinde Wohlenschwil findet am Freitag, 28. November 2014 in Lenzburg, Mehrzweckhalle, statt. Aus unserer Gemeinde werden per Ende 2014 entlassen: Hptm Jesper Ott, Wm Daniel Dettwiler und Sdt Hans Fischer.

Einrückungspflichtige Armeedienstangehörige, die mit einem Sturmgewehr ausgerüstet sind und dieses Jahr **das obligatorische Programm 300 m nicht oder nicht vollständig geschossen haben**, müssen dies nachholen am **Samstag, 22. November 2014, 08.00-12.00/13.30-15.30 Uhr**, Regional-Schiessanlage „im Lostorf“, Buchs AG. Es wird auf das Aufgebotsplakat im Gemeinde-Anschlagkasten verwiesen.

Energieberatung; Info und Fördermassnahmen

- Das Departement Bau, Verkehr und Umwelt des Kantons Aargau, Abteilung Energie, teilt mit, dass die energieberatungAARGAU im **Oktober und November 2014 Informationsveranstaltungen "Gebäude erneuern - mit System" mit den Themenschwerpunkten Heizungsersatz und Warmwasseraufbereitung durchführen wird**. Der Flyer zu den Informationsveranstaltungen liegt im Gemeindehaus auf. Im Internet finden Sie nähere Informationen unter www.ag.ch/energie
- Informationen zu Massnahmen, Vorgehensweisen oder Förderungen im Zusammenhang mit Modernisierungen, Um- oder Neubauten oder Technik aus dem Bereich Energie sind bei der energieberatungAARGAU erhältlich. Die Dienstleistungen des Kantons Aargau, telefonisch oder per E-Mail, sind kostenlos. EnergieberatungAARGAU, Tel. 062 835 45 40, E-Mail energieberatung@ag.ch. Weitere Informationen unter www.ag.ch/energie > Bauen&Energie > energieberatungAARGAU.

Budget 2015 - Ergebnis in Kürze

Das Budget 2015 der Einwohnergemeinde schliesst bei einem unveränderten Steuerfuss von 119 % und einem Umsatz von rund Fr. 6.8 Mio., mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 87'000 ab. Dieser Verlust kann mit HRM2 dem Eigenkapital belastet werden. Das Budget 2014 schloss vergleichsweise ausgeglichen ab, wobei ein ordentlicher Finanzausgleichsbeitrag von Fr. 114'000 dazu beigetragen hat. Leider erhalten wir im Jahre 2015 keinen Finanzausgleichsbeitrag.

Der betriebliche Nettoaufwand erhöht sich gegenüber dem Budget 2014 um Fr. 79'000 bzw. um 1.6 %, ist jedoch um rund Fr. 23'000 tiefer als in der Rechnung 2012. Die Abschreibungen des Verwaltungsvermögens der Einwohnergemeinde betragen Fr. 303'100 (Budget 2014 Fr. 275'200).

Die Investitionsrechnung sieht Ausgaben von Fr. 209'000 und Einnahmen von Fr. 70'000 bzw. Nettoausgaben von Fr. 139'000 vor. Mit rund 160 % ist der Eigenfinanzierungsgrad in Ordnung.

Mit Ausnahme der Abwasserbeseitigung, schliessen die Gemeindebetriebe (Abfallwirtschaft, Elektrizitätswerk, Wasserwerk) mit Ertragsüberschüssen ab.

Gemäss Aufgaben- und Finanzplan 2015 ff. beträgt die Nettoschuld der Einwohnergemeinde per Ende 2015 mutmasslich Fr. 4.088 Mio. bzw. Fr. 2'632 pro Einwohner. Dem steht ein Eigenkapital von Fr. 9.973 Mio. gegenüber, wovon Fr. 7.790 Mio. aus der Aufwertungsreserve.

Erneuerung Laubisbachstrasse; Baubeginn

Anlässlich der letzten Gemeindeversammlung haben die Stimmbürger einen Verpflichtungskredit für die Erneuerung der Laubisbachstrasse inkl. Werkleitungen, 1. Etappe (vorderer Teil), bewilligt.

Am Montag, 6. Oktober 2014 wurden die Bauarbeiten durch die Firma Knecht Bau AG, Brugg, in Angriff genommen. Der Baubeginn erfolgt im Bereich der Liegenschaft Friedli-Jäger. Der eigentliche Bauabschnitt verschiebt sich in der 1. Phase sukzessive Richtung Grossfeldstrasse.

Während der Bauzeit ist die Zufahrt ab der Grossfeldstrasse bis zum jeweiligen Bauabschnitt gewährleistet. Die hinter dem Baubereich liegenden Anstösser müssen über den Güterweg Hasenweg zu- und wegfahren. Die Durchfahrt durch den Baubereich ist für Fahrzeuge gesperrt. Es wird mit einer Bauzeit bis ca. Ende 2014 gerechnet (je nach Witterung).

Brennholz-Bestellung

Demnächst werden die grünen Brennholz-Bestellkarten an alle Haushaltungen unserer Gemeinde zugestellt. Um eine termingerechte Aufrüstung sicherzustellen, **ist das Brennholz („grün“ oder „trocken“) bis 31. Dezember 2014 zu bestellen**. Die Zuteilung der Holz-Nummer erfolgt spätestens bis Mitte April 2015. Für Auskünfte steht Förster Sandmeier Tel. 056 225 22 20 zur Verfügung.

Termine bis Mitte November 2014 auf einen Blick

Do	16.10.	08.30 - 11.30	Beratung mit Voranmeldung; <i>Mütter- und Väterberatung</i> Eltern mit Kindern von 0-5 Jahren, Tel. 056 437 18 40	Mellingen, Alterszentrum im Grüt 3
Fr	17.10.	20.15	6. Kulturanlass 2014 Konzert mit dem Ensemble Beaufort „Verse und Ornamente“, Kammermusik für zwei Oboen, Fagott und Cembalo, <i>Anschliessend Dopéro</i>	Alte Kirche
Sa + So	18.10.+ 19.10.	gztags	EVG-Schlussmarsch mit Festwirtschaft (JEKAMI); <i>Marschgruppe Leibstadt</i>	Halle blau - Schulanlage
Sa	18.10.	11.00-22.00	Erlebnis-Raclette , u.a. mit Betriebsführung, Holzspalt-Vorführung, Holzdesign-Ausstellung, Pony-Reiten etc.	Nüeltschehof Wohlenschwil
Sa	18.10.	abends	Lager-Disco; <i>Jungwacht/Blauring WoMä</i>	Halle blau MZR gross
Mi	22.10.	09.00 - 11.00	Kinderartikelbörse „Zwergenhölli“; <i>www.zwergenhöhli.ch</i>	Gemeindehaus UG
Do	23.10.	14.30 - 17.15	Beratung ohne Voranmeldung, <i>Wiegen und Messen</i> <i>Mütter- und Väterberatung</i>	Mellingen, im Grüt 3
Fr	24.10.	19.00	Spaghettessen, <i>Landfrauenverein</i>	Mellingen, al ponte
Sa	25.10.	09.30	VAKI-Turnen; <i>Sportverein SV</i>	Halle blau
Sa	25.10.	16.30	Schlussübung Feuerwehr Regio Mellingen, <i>mit Schlüsselübergabe neues Fahrzeug, Festwirtschaft</i>	Wohlenschwil, Schulhausplatz
So	26.10.	03.00	Umstellung auf Winterzeit (Uhren 1 Stunde zurück)	Schweiz
So	26.10.	10.00	Patrozinium St. Leodegar, mit Kirchenchor <i>röm. kath. Kirchgemeinde Wohlenschwil-Mägenwil</i>	Pfarrkirche
Di	28.10.	09.00 - 11.00	Chrabelgruppe Sunnestrahl; <i>für Kinder von 0-4 Jahren mit Eltern</i>	Pfarreiheim
Mi	29.10.	09.00	Kinderartikelbörse „Zwergenhölli“; <i>www.zwergenhöhli.ch</i>	Gemeindehaus UG
Do	30.10.	08.30 - 11.30	Beratung mit Voranmeldung; <i>Mütter- und Väterberatung</i> Eltern mit Kindern von 0-5 Jahren, Tel. 056 437 18 40	Mellingen, Alterszentrum im Grüt 3
Fr	31.10.		Ablauf Zahlungsfrist Steuern 2014	Finanzverwaltung
Fr	31.10.		Ablauf BIRNEL-Bestellfrist	bei Gemeindekanzlei
Sa	01.11.	11.00 - 11.30	Entsorgen Alteisen, Kleinmengen an Steinen und <i>Bauschutt sowie Beratung in Entsorgungsfragen</i>	Entsorgungsstelle Moosweg, Bübliikon
Sa	01.11.	ganztags	Diamantene Hochzeit (60 Jahre) - herzliche Gratulation <i>Oldani-Scoudeletti Josef und Maria</i>	Dorfstrasse 14, Bübliikon
So	02.11.	09.15	Gottesdienst mit Jugendchor; <i>röm. kath. Kirchgemeinde</i>	Pfarrkirche
So	02.11.	14.00	Oekum. Totengedenkfeier und Gräberbesuch, mit Kirchenchor und Musikverein Mä-Wo; <i>röm. kath. und ref. Kirchgemeinden</i>	Pfarrkirche / Friedhof
So - Fr	02.11. - 14.11.	20.00 - 22.00	Proben für Theater Heimetobe (zeitweise und in Absprache mit Hallenbenützern), <i>Volkstanzgruppe Reusstal</i>	Halle blau, Bühne
Di	04.11.	15.00 + 16.00	Bilderbuchstunde für Kinder von 3 bis 5 Jahren; <i>Bibliothek Mellingen</i>	Mellingen, Bibliothek Scheunengasse 7
Mi	05.11.	09.00	Kinderartikelbörse „Zwergenhölli“; <i>www.zwergenhöhli.ch</i>	Gemeindehaus UG
Mi	05.11.	20.00	Stricken, Plaudern, Käfele; <i>Landfrauenverein</i>	Halle blau, MZR klein
Mi	05.11.	ganztags	Goldene Hochzeit (50 Jahre) - herzliche Gratulation <i>Schmid-Rothlin Karl und Anna</i>	Oberdorfstrasse 17, Bübliikon
Do	06.11.	ab 11.30	Senioren-Mittagstisch; Senioren	Rest. Mühle
Do	06.11.	14.30 - 17.15	Beratung ohne Voranmeldung, <i>Wiegen und Messen</i> <i>Mütter- und Väterberatung</i>	Mellingen, im Grüt 3
Fr	07.11.	16.00	Kinderartikelbörse „Zwergenhölli“; <i>www.zwergenhöhli.ch</i>	Gemeindehaus UG
So	09.11.	10.30	Ufwind-Gottesdienst, anschl. Apéro; <i>Ref. Kirchgemeinde</i>	Mellingen, Ref. Kirche
So	09.11.		Dia-Show HELA; <i>Jungwacht/Blauring WoMä</i>	Mägenwil MZG
Mo	10.11.	19.00	<u>Der Landfrauenverein präsentiert bzw. lädt alle ein:</u> Filmabend (Jekami)	Pfarreiheim Wohlenschwil
Di	11.11.	17.45	Martinianlass mit Lichterumzug <i>Spielgruppe, Kindergarten, Unterstufe</i>	Treffpunkt Schulhausplatz